

Junghans



3/5301 BIVOX

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches

Gruppe 3

Elegante Miniaturwecker

Smart small alarm clocks
Réveils miniature élégants
Despertadores elegantes miniatura

BIVOX die höflichen 2-Ton-Wecker
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"
Les réveils à deux tons, serviteur galant
Los despertadores á doble voz

3/5301

Weiß Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes Schwarzblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

White enamel with gilt coloured polished border and feet. Black metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Laqué émail blanc avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado blanco con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

3/5302

Königsblau Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes weißes Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Blue enamel with gilt coloured polished border and feet. White metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail bleu avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal blanc avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado azul con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal blanco con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

3/5303

Rot Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes, zweifarbiges Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Red enamel with gilt polished border and feet. Two-coloured metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail rouge avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal bicolor avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado rojo con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, d'abord «en sourdine», ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



3/5302 BIVOX

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches



3/5303 BIVOX

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches



Junghans



3/5304 BIVOX

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches

Gruppe 3

Elegante Miniaturwecker

Smart small alarm clocks
Réveils miniature élégants
Despertadores elegantes miniatura

BIVOX die höflichen 2-Ton-Wecker
The two-vocal alarms. "First they tap, then they knock"
Les réveils à deux tons, serviteur galant
Los despertadores á doble voz

3/5304

Metallgehäuse Messing geschliffen mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes Silberblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Mat brass case with gilt coloured polished border and feet. Silver dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Boîte laiton mat avec bord et pieds couleur or poli. Cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Caja de latón mate con borde y pies color de oro pulido. Esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

3/5305

Schwarz Emaillack mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes Silberblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Black enamel with gilt coloured polished border and feet. Silver dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Laqué émail noir avec bord et pieds couleur or poli. Cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Esmaltado negro con borde y pies color de oro pulido. Esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

3/5306

Metallgehäuse Silber geschliffen mit goldfarben poliertem, diamantgedrehtem Rand und Fuß. Facettiertes, schwarzes Metallblatt mit aufgelegten, goldfarben polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Mat silvered metal case with gilt polished border and feet. Black metal dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Boîte métal argenté mat avec bord et pieds couleur or poli. Cadran métal noir avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux

Caja de metal plateado mate con borde y pies color de oro pulido. Esfera de metal negro con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosas

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282, Rückwandglocke, weckt erst leise, dann laut, staubdichter Regulierschlitz - 1 day alarm movement with back bell, wakes first softly, then aloud, dustproof regulating-slot - 30 heures réveil sur timbre fond, d'abord «en sourdine», ensuite sonore, fente de réglage hermétique - Despertador, 30 horas cuerda con campana en el respaldo, despertando primero silencioso - y luego fuertemente, hendrija de ajustamiento hermética



3/5305 BIVOX

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches



3/5306 BIVOX

7 x 6.3 cm = 2 3/4 x 2 1/2 inches